

# Gen. 15:1-21

הַאֵלֶּה  
these ones

הַדְּבָרִים  
the events

1 אַחֲרָיו  
after

אַבְרָם  
Abram

אֶל-  
unto

יְהוָה  
Yahweh

דְּבַר-  
Word of

הָיָה  
it was

לֵאמֹר  
saying

בַּמַּחְזָה  
in the vision

אַבְרָם  
Abram

תִּירָא  
you will fear

אֶל-  
not

לָךְ  
to you

מִגֵּן  
shield

אֲנִי  
I

מְאֹד  
very

הַרְבֵּה  
the much/great

שְׂכָרְךָ  
your wages/reward

אַבְרָם  
Abram

2 וַיֹּאמֶר  
and he said

לִי  
to me

תִּתֶּנְךָ-  
You will give

מָה-  
what?

יְהוָה  
Yahweh

אֲדֹנָי  
my Lord

עֲרִירִי  
childless

הוֹלֵךְ  
walking

וְאֲנִי  
and I

אֱלִיעֶזֶר  
Eliezer

דַּמְשֶׁק  
Damascus

הוא  
he

בֵּיתִי  
my house

מִשְׁק  
acquisition of

וּבֶן-  
and son of

3 וַיֹּאמֶר אַבְרָם  
and he said Abram

הִנֵּן לִי לֹא נָתַתָּה זֶרַע  
behold to me not you have given seed

וְהִנֵּה בֶן-בֵּיתִי יוֹרֵשׁ אֹתִי  
and behold son of my house inheriting me

4 וְהִנֵּה דְבַר-יְהוָה אֵלָיו לֹאמֹר  
and behold Word of Yahweh unto him saying

לֹא יִירָשְׁךָ זֶה  
not he will inherit you this one

כִּי-אֵם אֲשֶׁר יֵצֵא מִמִּעֶיךָ  
except which he will go out from your loins

הוא יִירָשְׁךָ  
he he will inherit you

5 וַיּוֹצֵא אֹתוֹ הַחוּצָה  
and He brought him him to the outside

וַיֹּאמֶר הִבֵּט-נָא הַשָּׁמַיְמָה  
and He said look to the heavens

וּסְפֹר הַכּוֹכָבִים  
and count the stars

אִם-תּוּכַל לְסַפֵּר אֹתָם  
if you are able to count them

וַיֹּאמֶר לוֹ כֹּה יִהְיֶה זֶרְעֶךָ  
and He said to him thus it will be your seed

בִּיהוָה  
in Yahweh

וַיֵּאֱמֶן 6  
and he believed

לּוֹ צְדָקָה  
to him righteousness

וַיַּחְשְׁבֶהָ  
and He imputed/reckoned it

וַיֹּאמֶר 7  
and He said  
אֵלָיו  
unto him

אֲנִי יְהוָה  
I [am] Yahweh

מֵאוּר כַּשְׂדִּים  
from Ur of Chaldeans

הוֹצֵאתִיךָ  
I brought you out

אֲשֶׁר  
Who

לְרִשְׁתָּהּ  
to possess it

הָאָרֶץ הַזֹּאת  
the land this one

לְךָ אֶת-  
to you

לְתַת  
to give

יְהוָה  
Yahweh

אֲדֹנָי  
my Lord

וַיֹּאמֶר 8  
and he said

כִּי אִירְשֶׁנָּה  
that I will possess it

אֲדַע בְּמָה  
I will know by what?

וַיֹּאמֶר 9  
and He said  
אֵלָיו  
unto him

מִשְׁלֶשֶׁת  
three years old

עֹגְלָה לִי קַח  
heifer to me take

מִשְׁלֶשֶׁת  
three years old

וְאֵיל  
and sheep

מִשְׁלֶשֶׁת  
three years old

וְעֵז  
and goat

וְגֹזֵל  
and young bird

וְתֹר  
and dove

10 וַיִּקַּח לוֹ אֶת־כָּל־אֵלֶּה  
to him and he took these all

וַיִּבְתֵּר אֹתָם בְּתוֹךְ  
and he cut in two them in the midst/middle

וַיִּתֵּן אִישׁ־בְּתָרוֹ לְקַרְאֵת רֵעֵהוּ  
and he gave each his piece to meet its neighbor

וְאֵת־הַצֶּפֶר לֹא בָתַר  
and the bird not he cut in two

11 וַיֵּרֶד וְהָעֵיט עַל־הַפְּגָרִים  
and it went down the bird of prey upon the corpses

וַיִּשַׁב אֹתָם אַבְרָם  
and he frightened away them Abram

12 וַיְהִי וַיָּשֶׁם הַשֶּׁמֶשׁ לָבוֹא  
and it was the sun to set

וַתִּרְדָּמָה וַתִּפֹּל עַל־אַבְרָם  
and deep sleep it fell upon Abram

וַהֲנֵה אֵימָה חֹשֶׁכָה גְדֹלָה נִפְלְתָה עָלָיו  
and behold terror darkness great falling upon him

13 וַיֹּאמֶר לְאַבְרָם  
and He said to Abram

יָדַע יִדְעַתְּ  
to know you will know

כִּי־גֵר יִהְיֶה זְרַעְךָ בְּאֶרֶץ לֹא־לָהֶם  
that sojourner it will be your seed in land not to them

וְעַבְדוּם וְעָנּוּ אֹתָם אַרְבַּע מֵאוֹת שָׁנָה  
they will enslave them and they will humble them four hundred year

14 וְגַם וְאֶת־הַגּוֹי אֲשֶׁר יַעֲבֹדוּ הֵן אֲנֹכִי  
and also the nation which they serve I  
judging

וְאַחֲרָיו כֵּן יֵצְאוּ בְרֵכֶשׁ גָּדוֹל  
and after thus they will go out with possession great

15 וְאַתָּה תָּבוֹא אֶל־אַבְתֵּיךָ בְּשָׁלוֹם  
and you you will go in unto your fathers in peace

תִּקְבֹּר בְּשִׁיבָה טוֹבָה  
you will be buried in old age good

16 וְדוֹר וְרִבְעֵי יָשׁוּבוּ  
and generation fourth they will return

הִנֵּה כִּי  
behold because

לֹא־שָׁלֵם עֲוֹן הָאֱמֹרִי עַד־הִנֵּה  
not complete iniquity of the Amorite now until

17 וַיְהִי הַשֶּׁמֶשׁ בָּאָה  
and it was the sun it set

וְעֵלְטָה הָיָה  
and thick darkness it was

וְהִנֵּה תַנּוּר עָשָׁן  
and behold furnace of smoke

וְלֶפֶיד אֵשׁ  
and torch of fire

אֲשֶׁר עָבַר בֵּין הַגְּזָרִים הָאֵלֶּה  
which it passed over between the parts these ones

18 בַּיּוֹם הַזֶּה  
this one in the day

כָּרַת יְהוָה אֶת־אַבְרָם בְּרִית  
He cut Yahweh with Abram covenant  
לֵאמֹר לְזַרְעֲךָ נָתַתִּי אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת  
saying to your seed I give the land this one  
מִנְהַר מִצְרַיִם עַד־הַנָּהָר הַגָּדוֹל  
from river of Egypt until the river the great  
נְהַר־פְּרַת  
river of Euphrates

19 אֶת־הַקֵּנִיזִי וְאֶת־הַקֵּנִיטִי  
the Kenizites and the Kenites

וְאֶת־הַקַּדְמוֹנִי  
and the Kadmonites

20 וְאֶת־הַחִתִּי וְאֶת־הַפְּרִזִּי  
and the Hittites and the Perrizites

וְאֶת־הַרְפָּאִים  
and the Rephaites

21 וְאֶת־הָאֳמֹרִי וְאֶת־הַכְּנַעֲנִי  
and the Amorites and the Canaanites

וְאֶת־הַגִּרְגָּשִׁי וְאֶת־הַיְבוּסִי  
and the Girgashites and the Jebusites